



ADDENDUM N°1 à la Demande de Devis

Fourniture et livraison d'un camion de collecte de déchets et ses équipements pour les projets financés par FONZID : Projet de développement d'une économie circulaire pour une zone industrielle durable – DECZID dans l'arrondissement de Sidi Bernoussi, situé à la ville Casablanca (Association Tatmine) (Projet 0223)

ANCIENNE DISPOSITION			NOUVELLE DISPOSITION		
			<i>Est remplacée par :</i>		
ARTICLE 6 : DATE LIMITE DE DEPOT DES OFFRES					
ARTICLE 6 : DATE LIMITE DE DEPOT DES OFFRES			ARTICLE 6 : DATE LIMITE DE DEPOT DES OFFRES		
<p>Des éclaircissements peuvent être demandés par courrier électronique à l'adresse procurement@mcamorocco.ma, au plus tard le 23 janvier 2023, afin que des réponses puissent être fournies à tous les Soumissionnaires enregistrés au plus tard le 26 janvier 2023.</p> <p>Votre devis doit être soumis au plus tard le 31 janvier 2023 avant 23h00mn suivant le lien ci-après : https://www.dropbox.com/request/Jiwz71VNFVS7I5phpJ4g</p>			<p>Des éclaircissements peuvent être demandés par courrier électronique à l'adresse procurement@mcamorocco.ma, au plus tard le 23 janvier 2023, afin que des réponses puissent être fournies à tous les Soumissionnaires enregistrés au plus tard le 26 janvier 2023.</p> <p>Votre devis doit être soumis au plus tard le 3 février 2023 à 12h00mn suivant le lien ci-après : https://www.dropbox.com/request/Jiwz71VNFVS7I5phpJ4g</p>		
ANNEXE B- Bordereau Technique Détaillé					
N°	Désignation	Caractéristiques techniques minima exigées	N°	Désignation	Caractéristiques techniques minima exigées
<u>1</u>	Camion pour collecte de déchets	Caractéristiques techniques Dimensions & poids Empattement (mm) :5 050 Longueur carrossable (mm) :6 600 Poids total en charge supérieure ou égale (Kg) :18 000	<u>1</u>	Camion pour collecte de déchets	Caractéristiques techniques Dimensions & poids Empattement (mm) :5 050 Longueur carrossable (mm) :6 600 Poids total en charge supérieure ou égale (Kg) :18 000



	<p>Poids à vide</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant supérieure ou égale (Kg) : 3 000 • Arrière supérieure ou égale (Kg) : 1 900 • Total supérieure ou égale (kg) : 5 000 <p>Essieux & pont Capacité essieu avant (Kg) supérieure ou égale à 7000 Capacité essieu arrière (Kg) supérieure ou égale à 11 000</p> <p>Moteur Type : Turbo diesel, Injection directe à haute pression Nombre de cylindre : 6 Cylindrée (cc) supérieure ou égale à : 7 500 Puissance Maxi supérieure ou égale 200 Couple Maxi supérieure ou égale 700/1,100</p> <p>Boite de vitesse Type : Mécanique à 6 rapports à l'avant et 1 à l'arrière</p> <p>Direction Type : assistée</p> <p>Système de freinage Service : frein pneumatique, système abs</p> <p>Suspension : type : ressorts à lames à l'avant et à l'arrière</p> <p>Capacité de réservoir supérieure ou égale à (l) 200</p>	<p>وكالة حساب قنصلية المغرب MOROCCO</p>	<p>Poids à vide</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant supérieure ou égale (Kg) : 3 000 • Arrière supérieure ou égale (Kg) : 1 900 • Total supérieure ou égale (kg) : 5 000 <p>Essieux & pont Capacité essieu avant (Kg) supérieure ou égale à 7000 Capacité essieu arrière (Kg) supérieure ou égale à 11 000</p> <p>Moteur Type : Turbo diesel, Injection directe à haute pression Nombre de cylindre : 6 Cylindrée (cc) supérieure ou égale à : 7 500 Puissance Maxi supérieure ou égale 200 Couple Maxi supérieure ou égale 700/1,100</p> <p>Boite de vitesse Type : Mécanique à 6 rapports à l'avant et 1 à l'arrière</p> <p>Direction Type : assistée</p> <p>Système de freinage Service : frein pneumatique, système abs</p> <p>Suspension : type : ressorts à lames à l'avant et à l'arrière</p> <p>Capacité de réservoir supérieure ou égale à (l) 200</p>
	<p>Bras hydraulique</p>		<p>Bras hydraulique</p>
	<p>Bras hydraulique à potence télescopique (Y Compris</p>		<p>Bras hydraulique à potence télescopique (Y Compris</p>



	<p>installation et mise en marche):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Equipement bras hydraulique à potence télescopique - Puissance de levage opérationnelle min 12T - Hauteur d'accrochage 1425 mm - classe 2 - Crochet de préhension soudé - Verrouillage hydraulique arrière des caissons - Ecartement des pistes de roulement 1060 mm - Commande pneumatique en cabine - Distributeurs hydrauliques à commande pneumatique - Galets arrière montés sur l'axe de bennage. - Linguet de sécurité mécanique - Phare de travail - Verrouillage hydraulique ou mécanique avant - Béquille à rouleau pour stabiliser le véhicule - Barre anti-encastrement hydraulique ou fixe - Coffre extincteur - installation et mise en service - Homologation 	<p>وكالة حساب المحاسبة المغربية</p>	<p>installation et mise en marche):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Equipement bras hydraulique à potence télescopique - Puissance de levage opérationnelle min 12T - Hauteur d'accrochage 1425 mm - classe 2 - Crochet de préhension soudé - Verrouillage hydraulique arrière des caissons - Ecartement des pistes de roulement 1060 mm - Commande pneumatique en cabine - Distributeurs hydrauliques à commande pneumatique - Galets arrière montés sur l'axe de bennage. - Linguet de sécurité mécanique - Phare de travail - Verrouillage hydraulique ou mécanique avant - Béquille à rouleau pour stabiliser le véhicule - Barre anti-encastrement hydraulique ou fixe - Coffre extincteur - installation et mise en service - Homologation
Benne	<p>Benne métallique compatible camion ampliroll de 30m3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Volume : 30 m3 - Capacité : 10 T - Dimensions utile intérieur (mm) : 6000 x 2300 x 2200 - Epaisseurs minimum : fond 4mm avec coins tronqués, cotés, avant et porte : 3mm - Ouverture : Portes à deux vantaux à l'arrière - Galets de roulage diamètre 200mm positionnés à l'intérieur et/ou à l'extérieur. - Porte arrière à ventail équipée de deux fermetures de sécurité conçue pour manipulation facile depuis le sol. Conception en rond massif de 25mm. 	Benne	<p>Benne métallique compatible camion ampliroll de 30m3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Volume : 30 m3 - Capacité : 10 T - Dimensions utile intérieur (mm) : 6000 x 2300 x 2200 - Epaisseurs minimum : fond 4mm avec coins tronqués, cotés, avant et porte : 3mm - Ouverture : Portes à deux vantaux à l'arrière - Galets de roulage diamètre 200mm positionnés à l'intérieur et/ou à l'extérieur. - Porte arrière à ventail équipée de deux fermetures de sécurité conçue pour manipulation facile depuis le sol. Conception en rond massif de 25mm.



		<ul style="list-style-type: none"> - Charnières d'acier avec graisseur soudées en 3 points. - Crochet arrière en rond massif de Ø 50mm placé à 1450 mm du sol, monté sur planches de 20mm, produisant une zone de préhension rigide et une grande résistance. - Rouleaux métalliques avec graisseur sur la partie arrière. - Peinture métallique conforme aux normes équipements industriel à usage externe (antirouille + peinture métallique) 	<p>وكالة حساب تحدي الألفية-المغرب</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Charnières d'acier avec graisseur soudées en 3 points. - Crochet arrière en rond massif de Ø 50mm placé à 1450 mm du sol, monté sur planches de 20mm, produisant une zone de préhension rigide et une grande résistance. - Rouleaux métalliques avec graisseur sur la partie arrière. - Peinture métallique conforme aux normes équipements industriel à usage externe (antirouille + peinture métallique)
BAC 660L	<p>Bac à ordure 660l Volume : 660 litres Poids à vide : 38 kg Charge utile : 270 kg Matière première : Polyéthylène Haute Densité (PEHD) injecté Eléments constitutifs : couvercle, axes de couvercles, cuve, roulettes & visseries, préhensions latérales par tourillons Type de cuve : CEN A (norme DIN) avec levage frontal et latéral via les préhensions latérales par tourillons Logement réservé pour l'introduction d'une puce électronique RFID (sous la collerette) Type de couvercle : Standard Couvercles avec options pour la collecte sélective (différents opercules pour les flux papier, verre – emballage) Options de personnalisation : par marquage à chaud ou gravure dans la masse Options de renforts métalliques disponibles pour</p>		BAC 660L	<p>Bac à ordure 660l - Volume : 660 litres - Poids à vide supérieur à 27 kg - Charge admissible supérieur à 250 kg - Matière première : Polyéthylène Haute Densité (PEHD) - Deux roues avec frein - Deux roues sans frein - Largeur supérieur à 800 mm. - Longueur supérieur à 1200 mm. - Hauteur supérieur à 800 mm.</p>	
			BAC 240 L	<p>Bac à ordure 240l - Capacité 240 litres. - Matière première : Polyéthylène Haute Densité (PEHD) - Deux roues. - Couleur vert. - Poids à vide supérieur à 10 kg - Charge admissible supérieur à 90 kg. - Largeur supérieur à 560 mm.</p>	



		<p>allonger la durée de vie du bac, notamment renforts de fond métallique</p> <p>Certificat de conformité aux normes Européennes : EN 840-2 (conteneurs 4 roues de capacité inférieure à 1300L avec couvercle plat), EN 840-5 (performances et méthodes d'essais), EN 840-6 (hygiène et sécurité)</p>	<p>وكالة صاب قنار الرباط</p>	<p>- Longueur supérieur à 700 mm. - Hauteur supérieur à 800 mm.</p>
BAC 240 L	<p>Bac à ordure 240l</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacité 240 litres. - Fabriqué en polyéthylène haute densité injecté, traité anti-U.V, recyclable. - Emplacement réservé pour la mise en place d'une puce électronique dans la perspective d'une gestion informatisée du parc des bacs. - Deux roues de diamètre de 200 mm à bandage caoutchouc plein avec axe en acier traité, poignée sur le couvercle. - Couleur vert - Poids supérieur à 12 kg - Charge admissible supérieur à 90 kg. - Largeur supérieur à 560 mm. - Longueur supérieur à 700 mm. - Hauteur supérieur à 1000 mm. - Bacs conformes à la Norme Européenne : NF EN 840-1 / NF EN 840-5 / NF EN 840-6 			

ANNEXE D-Formulaire de l'Offre Technique

				N°	Désignation	Caractéristiques techniques minima exigées	Caractéristiques techniques proposées par le Soumissionnaire
N°	Désignation	Caractéristiques techniques minima exigées	Caractéristiques techniques proposées				



		par le Soumissionnaire		1		Camion pour collecte de déchets		Caractéristiques techniques	
<u>1</u>	Camion pour collecte de déchets	<p>Caractéristiques techniques</p> <p>Dimensions & poids Empattement (mm) :5 050 Longueur carrossable (mm) :6 600 Poids total en charge supérieure ou égale (Kg) :18 000 Poids à vide</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant supérieure ou égale (Kg) : 3 000 • Arrière supérieure ou égale (Kg) : 1 900 • Total supérieure ou égale (kg) : 5 000 <p>Essieux & pont Capacité essieu avant (Kg) supérieure ou égale à 7000 Capacité essieu arrière (Kg) supérieure ou égale à 11 000</p> <p>Moteur Type : Turbo diesel, Injection directe à haute pression Nombre de cylindre : 6 Cylindrée (cc) supérieure ou égale à : 7 500 Puissance Maxi supérieure ou égale 200 Couple Maxi supérieure ou égale</p>					<p>Dimensions & poids Empattement (mm) :5 050 Longueur carrossable (mm) :6 600 Poids total en charge supérieure ou égale (Kg) :18 000 Poids à vide</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant supérieure ou égale (Kg) : 3 000 • Arrière supérieure ou égale (Kg) : 1 900 • Total supérieure ou égale (kg) : 5 000 <p>Essieux & pont Capacité essieu avant (Kg) supérieure ou égale à 7000 Capacité essieu arrière (Kg) supérieure ou égale à 11 000</p> <p>Moteur Type : Turbo diesel, Injection directe à haute pression Nombre de cylindre : 6 Cylindrée (cc) supérieure ou égale à : 7 500 Puissance Maxi supérieure ou égale 200 Couple Maxi supérieure ou égale 700/1,100</p>		



		700/1,100					
		<p>Boite de vitesse Type : Mécanique à 6 rapports à l'avant et 1 à l'arrière</p> <p>Direction Type : assistée</p> <p>Système de freinage Service : frein pneumatique, système abs</p> <p>Suspension : type : ressorts à lames à l'avant et à l'arrière</p> <p>Capacite de réservoir supérieure ou égale à (l) 200</p>				<p>Boite de vitesse Type : Mécanique à 6 rapports à l'avant et 1 à l'arrière</p> <p>Direction Type : assistée</p> <p>Système de freinage Service : frein pneumatique, système abs</p> <p>Suspension : type : ressorts à lames à l'avant et à l'arrière</p> <p>Capacite de réservoir supérieure ou égale à (l) 200</p>	
	Bras hydraulique	<p>Bras hydraulique à potence télescopique (Y Compris installation et mise en marche):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Equipement bras hydraulique à potence télescopique - Puissance de levage opérationnelle min 12T - Hauteur d'accrochage 1425 mm - classe 2 - Crochet de préhension soudé - Verrouillage hydraulique arrière des caissons - Ecartement des pistes de 			Bras hydraulique	<p>Bras hydraulique à potence télescopique (Y Compris installation et mise en marche):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Equipement bras hydraulique à potence télescopique - Puissance de levage opérationnelle min 12T - Hauteur d'accrochage 1425 mm - classe 2 - Crochet de préhension soudé - Verrouillage hydraulique arrière des caissons - Ecartement des pistes de roulement 1060 mm 	



		<ul style="list-style-type: none"> roulement 1060 mm - Commande pneumatique en cabine - Distributeurs hydrauliques à commande pneumatique - Galets arrière montés sur l'axe de bennage. - Linguet de sécurité mécanique - Phare de travail - Verrouillage hydraulique ou mécanique avant - Béquille à rouleau pour stabiliser le véhicule - Barre anti-encastrement hydraulique ou fixe - Coffre extincteur - installation et mise en service - Homologation 	<p>MILLENAIRE CHAMBER OF ACCOUNT MOROCCO وكالة حساب تجارة المغرب</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Commande pneumatique en cabine - Distributeurs hydrauliques à commande pneumatique - Galets arrière montés sur l'axe de bennage. - Linguet de sécurité mécanique - Phare de travail - Verrouillage hydraulique ou mécanique avant - Béquille à rouleau pour stabiliser le véhicule - Barre anti-encastrement hydraulique ou fixe - Coffre extincteur - installation et mise en service - Homologation 	
	Benne	<p>Benne métallique compatible camion ampliroll de 30m3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Volume : 30 m3 - Capacité : 10 T - Dimensions utile intérieur (mm) : 6000 x 2300 x 2200 - Epaisseurs minimum : fond 4mm avec coins tronqués, cotés, avant et porte : 3mm - Ouverture : Portes à deux vantaux à l'arrière - Galets de roulage diamètre 200mm positionnés à l'intérieur 		Benne	<p>Benne métallique compatible camion ampliroll de 30m3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Volume : 30 m3 - Capacité : 10 T - Dimensions utile intérieur (mm) : 6000 x 2300 x 2200 - Epaisseurs minimum : fond 4mm avec coins tronqués, cotés, avant et porte : 3mm - Ouverture : Portes à deux vantaux à l'arrière - Galets de roulage diamètre 200mm positionnés à l'intérieur et/ou à l'extérieur. - Porte arrière à ventail équipée de 	



		<p>et/ou à l'extérieur.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Porte arrière à ventail équipée de deux fermetures de sécurité conçue pour manipulation facile depuis le sol. Conception en rond massif de 25mm. - Charnières d'acier avec graisseur soudées en 3 points. - Crochet arrière en rond massif de Ø 50mm placé à 1450 mm du sol, monté sur planches de 20mm, produisant une zone de préhension rigide et une grande résistance. - Rouleaux métalliques avec graisseur sur la partie arrière. - Peinture métallique conforme aux normes équipements industriel à usage externe (antirouille + peinture métallique) 	<p>وكالة حساب تحدي المغرب</p>	<p>deux fermetures de sécurité conçue pour manipulation facile depuis le sol. Conception en rond massif de 25mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Charnières d'acier avec graisseur soudées en 3 points. - Crochet arrière en rond massif de Ø 50mm placé à 1450 mm du sol, monté sur planches de 20mm, produisant une zone de préhension rigide et une grande résistance. - Rouleaux métalliques avec graisseur sur la partie arrière. - Peinture métallique conforme aux normes équipements industriel à usage externe (antirouille + peinture métallique) 	
	BAC 660L	<p>Bac à ordure 660I Volume : 660 litres Poids à vide : 38 kg Charge utile : 270 kg Matière première : Polyéthylène Haute Densité (PEHD) injecté Eléments constitutifs : couvercle, axes de couvercles, cuve, roulettes & visseries, préhensions latérales par tourillons Type de cuve : CEN A (norme DIN)</p>		<p>BAC 660L</p> <p>Bac à ordure 660I - Volume : 660 litres - Poids à vide supérieur à 27 kg - Charge admissible supérieur à 250 kg - Matière première : Polyéthylène Haute Densité (PEHD) - Deux roues avec frein - Deux roues sans frein - Largeur supérieur à 800 mm. - Longueur supérieur à 1200 mm. - Hauteur supérieur à 800 mm.</p>	
				<p>BAC 240 L</p> <p>Bac à ordure 240I - Capacité 240 litres.</p>	



		<p>avec levage frontal et latéral via les préhensions latérales par tourillons Logement réservé pour l'introduction d'une puce électronique RFID (sous la collerette) Type de couvercle : Standard Couvercles avec options pour la collecte sélective (différents opercules pour les flux papier, verre – emballage) Options de personnalisation : par marquage à chaud ou gravure dans la masse Options de renforts métalliques disponibles pour allonger la durée de vie du bac, notamment renforts de fond métallique Certificat de conformité aux normes Européennes : EN 840-2 (conteneurs 4 roues de capacité inférieure à 1300L avec couvercle plat), EN 840-5 (performances et méthodes d'essais), EN 840-6 (hygiène et sécurité)</p>	<p>MILLENNIUM CHALLENGE ACCOUNT MOROCCO وكالة حساب المحاسبة المغربية</p>	<p>- Matière première : Polyéthylène Haute Densité (PEHD) - Deux roues. - Couleur vert. - Poids à vide supérieur à 10 kg - Charge admissible supérieur à 90 kg. - Largeur supérieur à 560 mm. - Longueur supérieur à 700 mm. - Hauteur supérieur à 800 mm.</p>	
BAC 240 L		<p>Bac à ordure 240l - Capacité 240 litres. - Fabriqué en polyéthylène haute densité injecté, traité anti-U.V,</p>			



MILLENNIUM CHALLENGE ACCOUNT MOROCCO
وكالة حساب تحدي الألفية-المغرب

	<p>recyclable.</p> <ul style="list-style-type: none">- Emplacement réservé pour la mise en place d'une puce électronique dans la perspective d'une gestion informatisée du parc des bacs.- Deux roues de diamètre de 200 mm à bandage caoutchouc plein avec axe en acier traité, poignée sur le couvercle.- Couleur vert- Poids supérieur à 12 kg- Charge admissible supérieur à 90 kg.- Largeur supérieur à 560 mm.- Longueur supérieur à 700 mm.- Hauteur supérieur à 1000 mm.- Bacs conformes à la Norme Européenne : NF EN 840-1 / NF EN 840-5 / NF EN 840-6	
--	--	--

Cet addendum n°1 fait partie de la Demande de Devis et modifie les clauses et conditions comme indiqué ci-dessus.
Toutes les autres clauses et conditions de la Demande de Devis demeurent inchangées.